Le Cirque de Karakuri

# からくりサーカス

23

藤田和日郎

KAZUHIRO FUJITA PRESENTS

からくりサーカス
23
藤田和日郎

小学館
SSC-6363

ISBN4-09-126363-1
C9979 ¥390E
9784091263636
定価：本体390円＋税
雑誌 45093-63 小学館
1929979003906

Le Cirque de Karakuri

KAZUHIRO FUJITA PRESENTS

「ぼくの脳に、貞義が転送されていた?」
困惑する勝に、貞義に恨みを持つ黒賀村の人形使いが襲いかかる!
貞義の遺した3体の懸糸傀儡は、勝に力を与えるのか…!?
そして勝が連れて行かれた黒賀村で待っていたのは、他界したはずの祖父・正二!
勝を「貞義」だと決めつける正二は、過去の因縁がつまる「生命の水」を勝の口へ…
いよいよ謎が明かされる、記憶の旅が始まった!!
ご存じ、超熱血機巧活劇、古きを温ね新しきを知る第23巻であります。

# 「マンガ家になりたいんだろ」って言ったらコレだもの！

by ふじた かつひろう

あれよ、うちのアシスタントは どいつも こいつも……。

ええ、もう気合入ってますよォ！
前から…そりゃもう、前からやりたかったエピソードだもんね。ここから始まる過去のお話は、皆にゼッタイ読んでもらいたいな。他の巻はすっ飛ばしてこの巻から読んでもいい……イヤ、ダメだわ。

藤田和日郎
KAZUHIRO FUJITA PRESENTS

ブカブカ ドンドン。
お客様を世界のあちこちに引き摺り回す当サーカス。本巻では、時を超えて幕末の長崎までのご案内とあいなります。
番組を担当するは勝の祖父・正二郎。色取りを加えますのは、「しろがね」アンジェリーナ。さてさて、「からくりサーカス」第23巻、皆々様、鷹揚の御見物を願います。

●AD／伊波光司 ●ロゴ&カバーデザイン／益子典子+ベイブリッジ・スタジオ ●カバーイラスト／藤田和日郎

23

# からくりサーカス

Le Cirque de Karakuri

ふじたかずひろ
藤田和日郎

# CIRCUS～FINAL ACT
# ACT 5
# THE SUITCASE

## ★前巻までのあらすじ★

死闘の果てに鳴海が倒したフランシーヌ人形は、なんと偽物だった。失意の鳴海はミンシアを連れて脱出…その直後、レーザーが「真夜中のサーカス」本部を集中攻撃し、しろがねと自動人形は地上から消滅。

一方、日本では、数奇な運命に翻弄され仲町サーカスで暮らす、才賀勝としろがねも新たな問題に直面。

隠していた境遇がバレたことから、勝は一人サーカスを出て、自分の出生の秘密を知る旅へと出かける。

ところが、軽井沢からくり屋敷で待っていたのは、父・貞義の脳が勝に〈転送〉されているという衝撃の告白。

勝＝貞義と決めこみ、貞義の命を狙う黒賀村の人形使い達が現れ…!?



サーカス～最終幕
第5幕　スーツケース……5
第6幕　2体目と3体目……23
第7幕　過去が、動き始める。……41
第8幕　黒賀村 長の屋敷……59
第9幕　才賀正二の記憶へ……77
第10幕　白銀と正二郎……95
第11幕　最初のしろがね……113
第12幕　二人……131
第13幕　出会い……149
第14幕　アンジェリーナ……167

■藤田和日郎■

!!
I KNOW WHAT'S IN THOSE SUIT-CASES!

2

WE'RE NOT LETTING YOU GET AWAY, SADA-YOSHI.

ドサ
ドン
BUT YOU'RE NOT FOOLING US ONE BIT!
I SUPPOSE YOU THOUGHT YOU'D BE ABLE TO GET AWAY FROM US WITH A CHILD'S BODY.

I CAN'T LET THAT HAPPEN!!
BEFORE I EVER FIND OUT WHETHER DAD REALLY TOOK OVER MY MIND ...!!
NO...! THEY'RE GONNA KILL ME...

I CAN'T ESCAPE ...
FROM THREE OF THOSE DISTANCE PUPPETS ...

...OKAY. I GIVE UP.

YEAH ...
PLEASE DO.

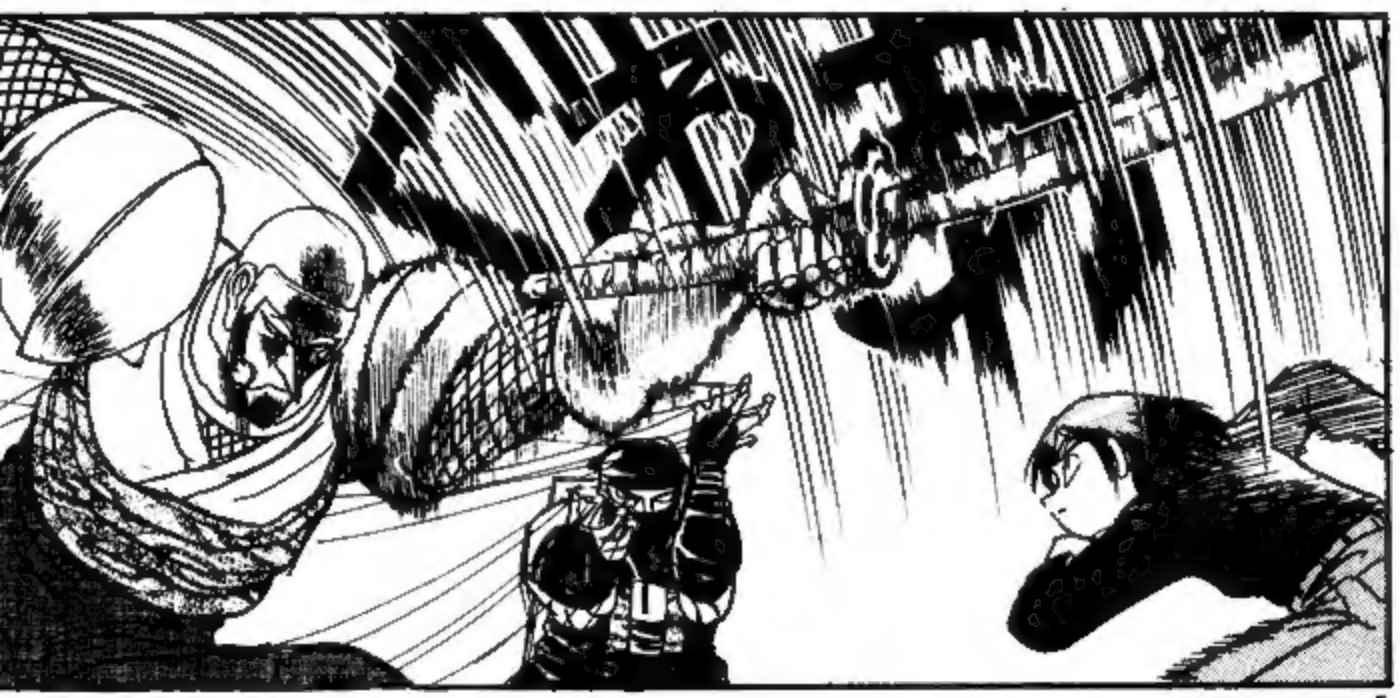
DON'T WORRY. WE'LL MAKE IT PAINLESS.
HE'S TAKING OFF HIS SHIRT...? WHY IS HE DOING THAT?

4

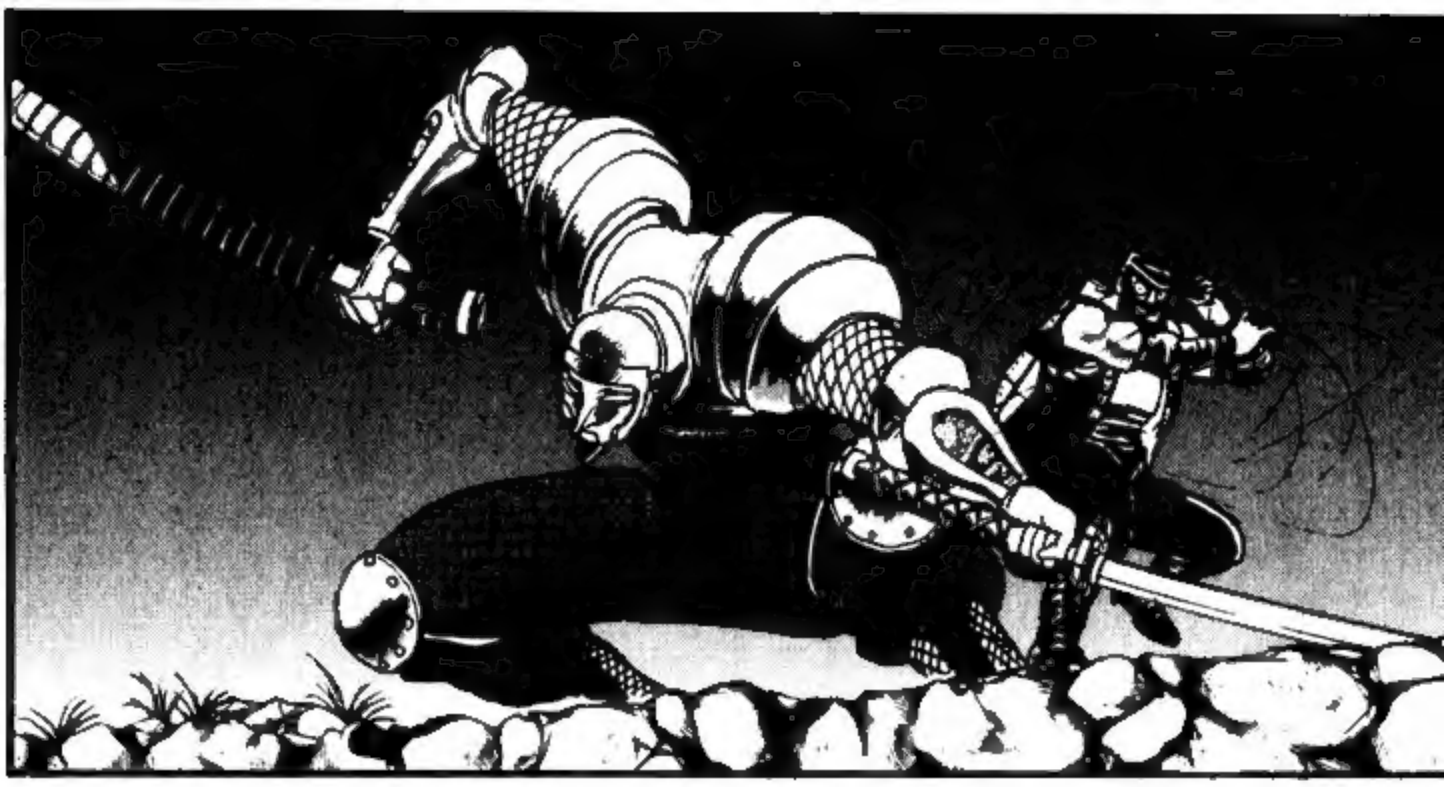
DAMN ...!

HM?!

GOT IT!
HE'S HEADING THAT WAY! STOP HIM!
HE TOOK ADVANTAGE OF OUR REFLEXIVE MOVEMENTS TO MAKE A BREAK FOR IT!



TCH ...!!
SADA-YOSHI... VANI-SHED?!



!!
THERE ?!

NRAAH!! WHERE IS HE?!

HE'S... USING THE COAT AND THE OUTER SHIRT LIKE A PENDULUM ?!
AND IN THAT STATE, HE WAS ABLE TO FACTOR THE DARK COLOR OF HIS UNDERSHIRT...
INTO HIS CALCULATIONS?!
HE REALLY IS SADAYOSHI!!

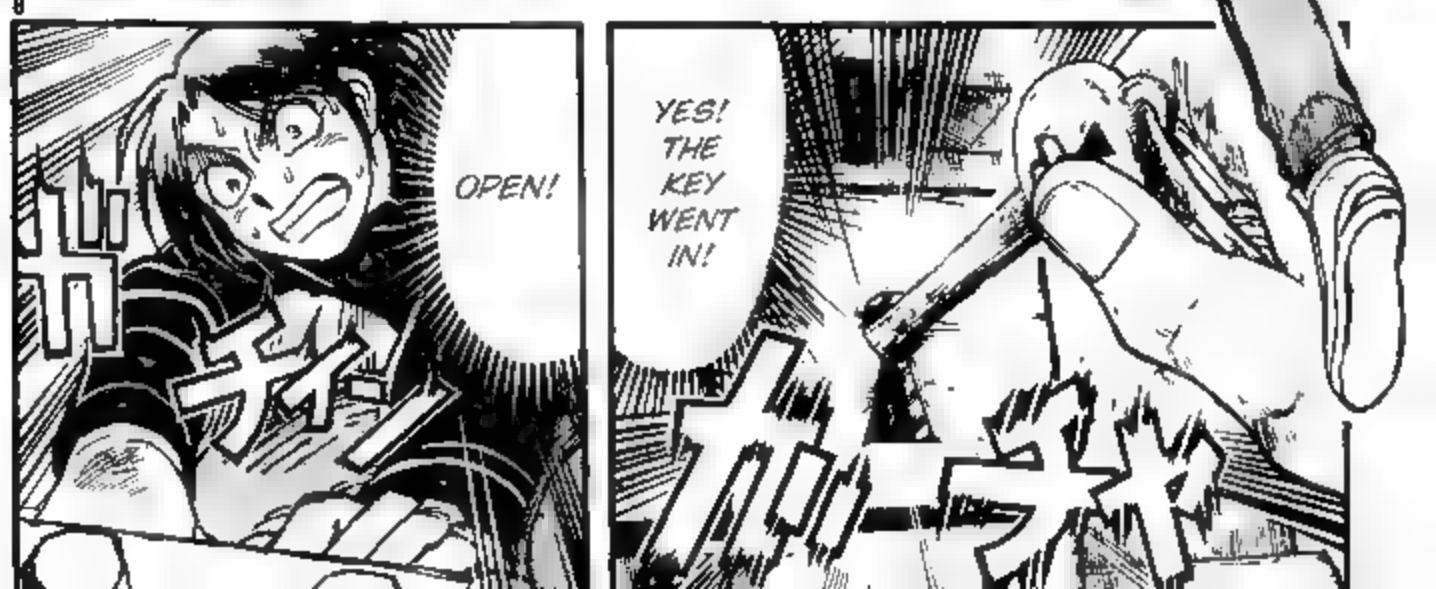
SFX: BONK
GET BACK HERE!

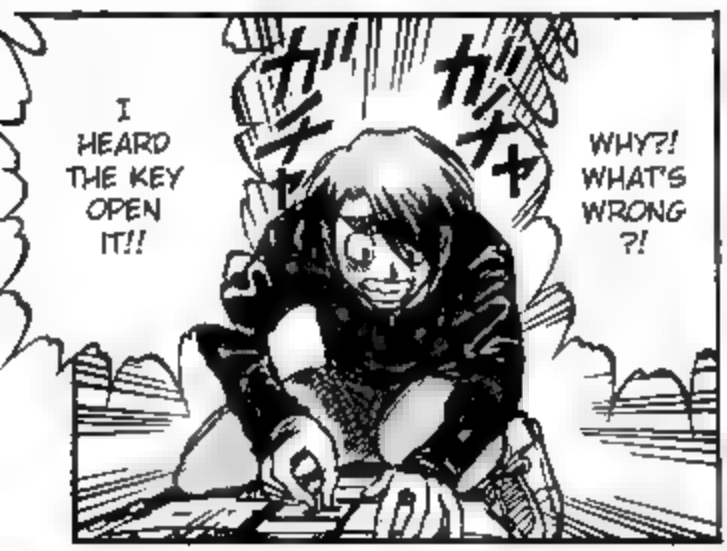
SFX: CLICK

FOOL! OUR PUPPETS ARE STRONG ENOUGH TO BREAK THIS DOOR DOWN IN A MATTER OF SECONDS!

ダダダ
GET IT OPEN... AND GET OUT..
チャラ
I'VE GOTTA GET THAT CASE OPEN FAST!
THE PUPPET INSIDE !!
ガ
ガ
ガ



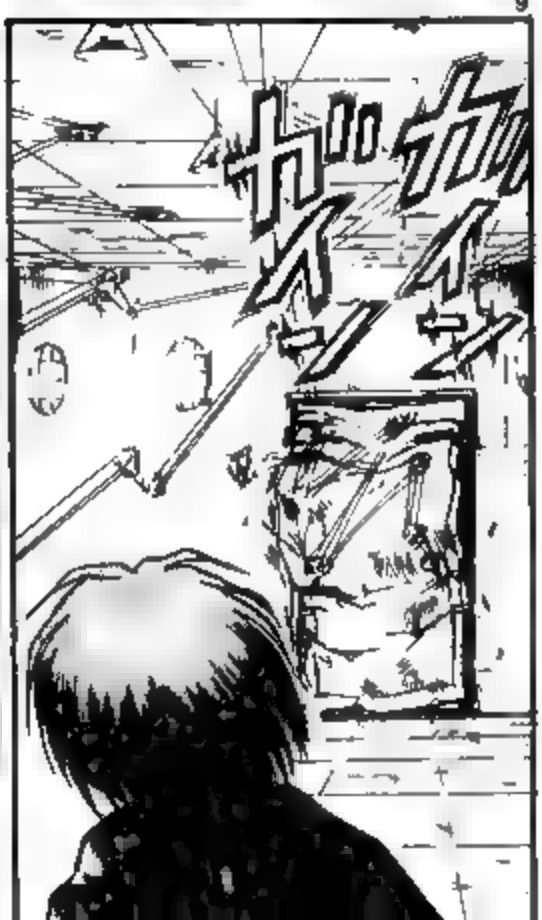

OPEN!
ガチ
YES! THE KEY WENT IN!
カチーン

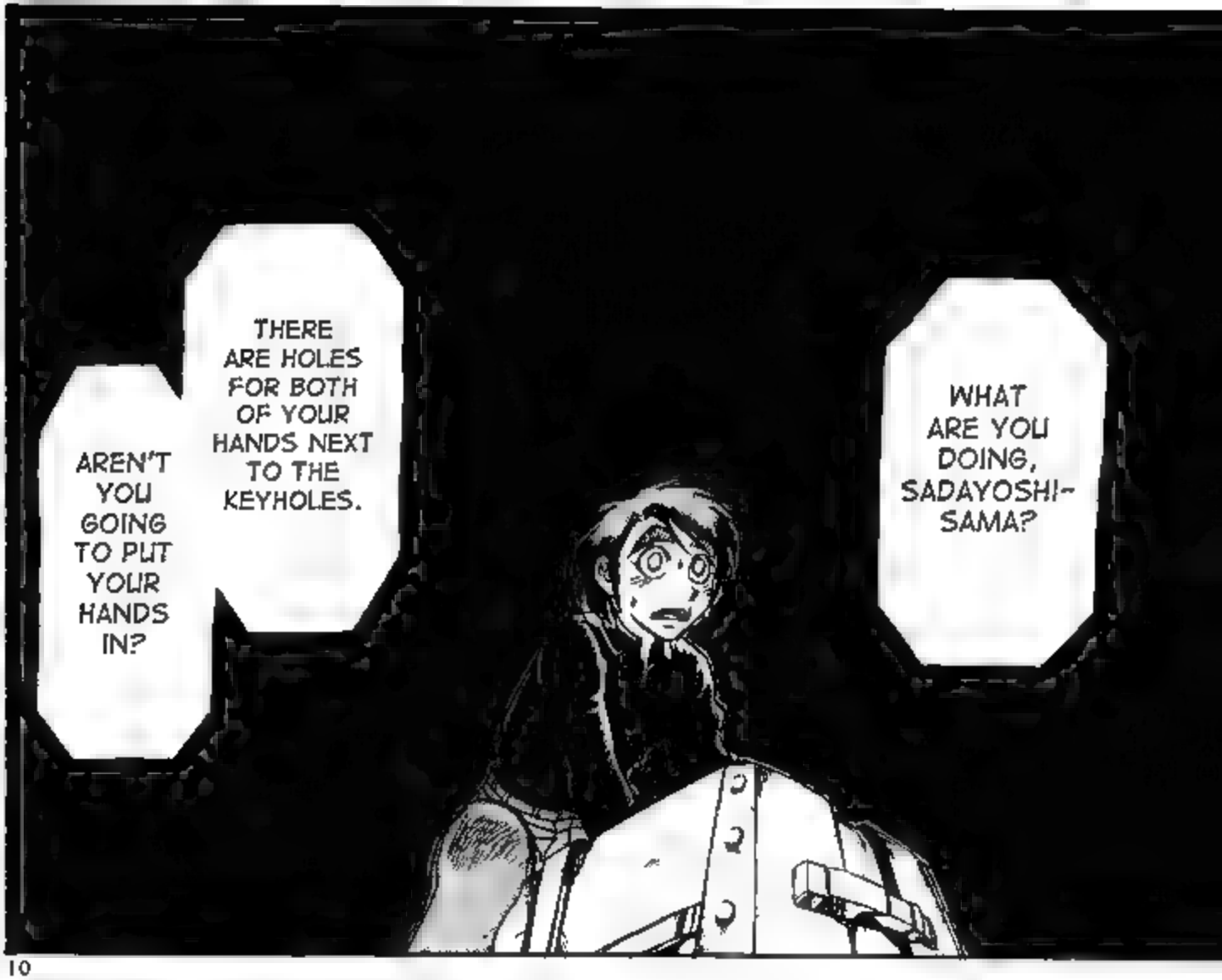

I HEARD THE KEY OPEN IT!!
WHY?! WHAT'S WRONG ?!

IT... WON'T OPEN UP...

I GOT CARRIED AWAY... I MADE IT IN HERE, BUT I WASN'T EVEN THINKING...
EVEN IF I HAD A PUPPET, I COULD NEVER MAKE IT MOVE... NOT EVEN AN INCH ...
I...
I'M...

IT'S... JUST LIKE I THOUGHT AT FIRST ...
I CAN'T DO THIS ...

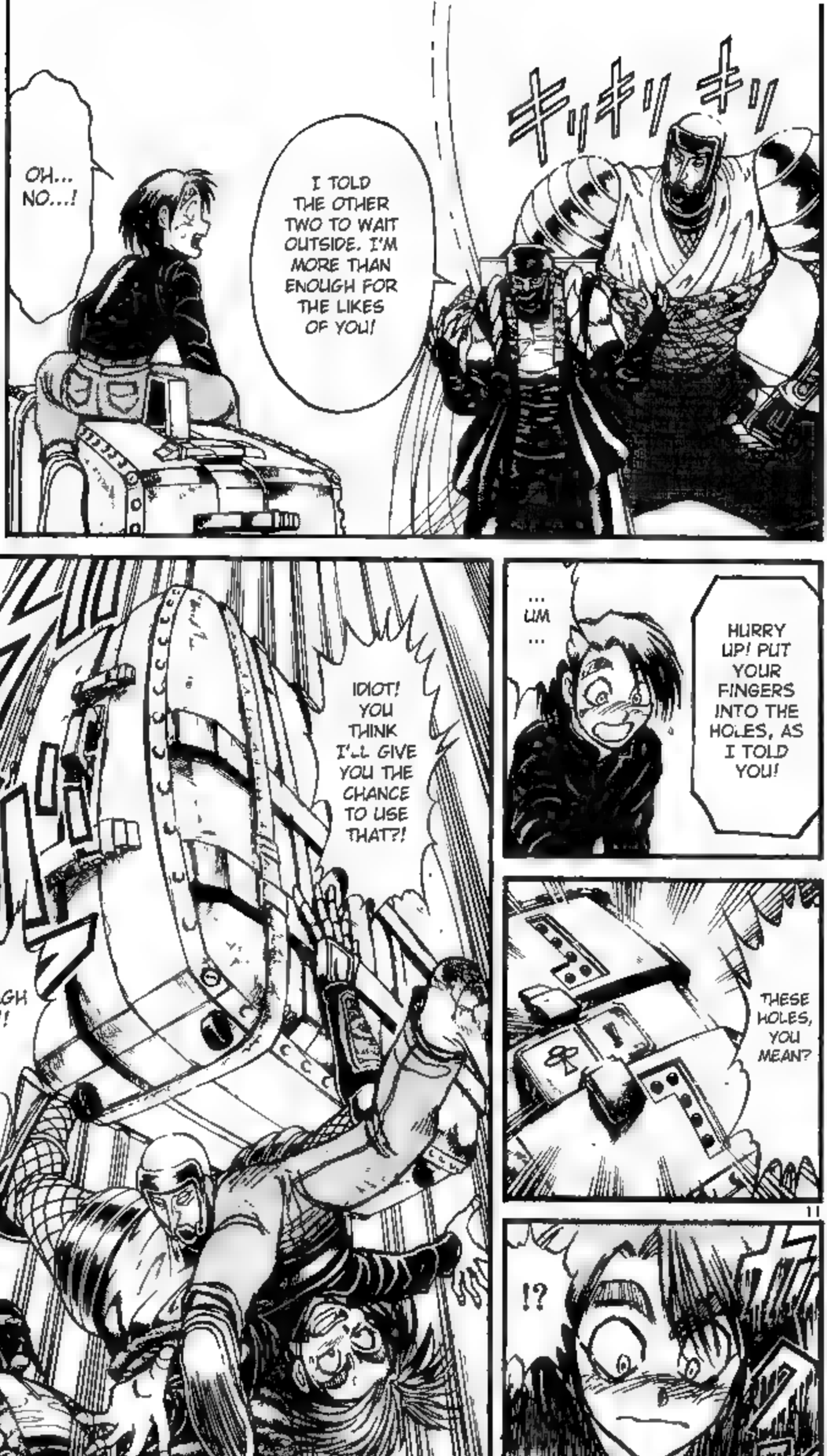

ガッ ガッ ガッ


WHAT ARE YOU DOING, SADAYOSHI-SAMA?
THERE ARE HOLES FOR BOTH OF YOUR HANDS NEXT TO THE KEYHOLES.
AREN'T YOU GOING TO PUT YOUR HANDS IN?

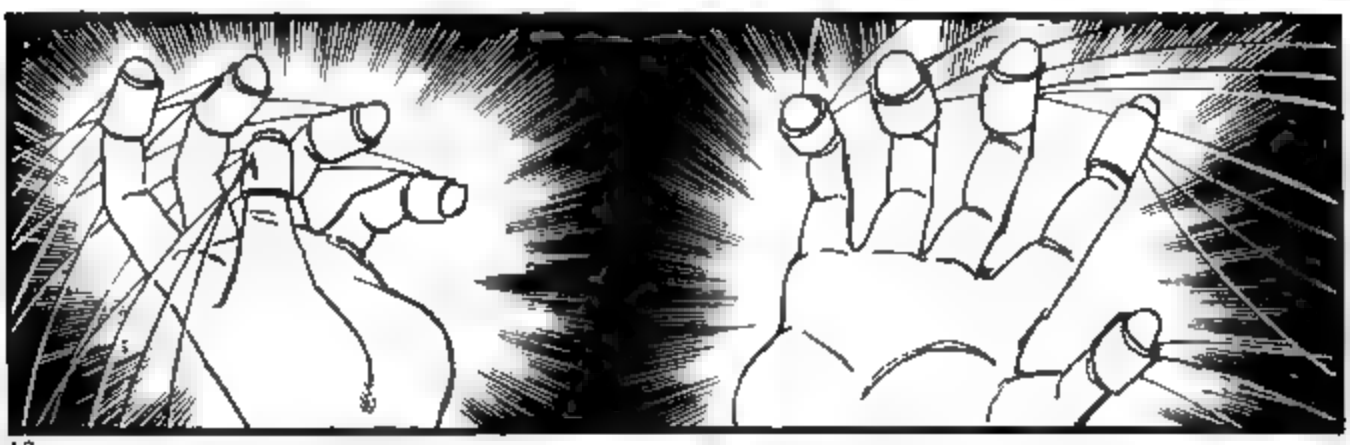
SO YOU JUST WAITED IN HERE, HUH...
THIS IS THE END FOR YOU, SADAYO-SHI!

WHA ...
WH-WHO'S THERE ?!

SO YOU REALLY HAVE FORGOTTEN... BUT, MORE IMPORTANTLY, THE ENEMY IS HERE!

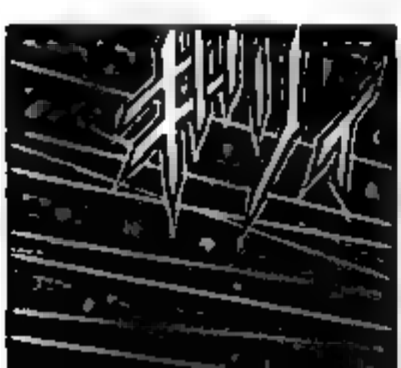

キリキリキリ
OH... NO...!
I TOLD THE OTHER TWO TO WAIT OUTSIDE. I'M MORE THAN ENOUGH FOR THE LIKES OF YOU!
IDIOT! YOU THINK I'LL GIVE YOU THE CHANCE TO USE THAT?!
AAGH !!
... UM ...
HURRY UP! PUT YOUR FINGERS INTO THE HOLES, AS I TOLD YOU!
THESE HOLES, YOU MEAN?
!?

DON'T PANIC! LOOK AT YOUR HANDS!
AAAGH!
!
I'LL STOMP YOU TO DEATH IN AN INSTANT!

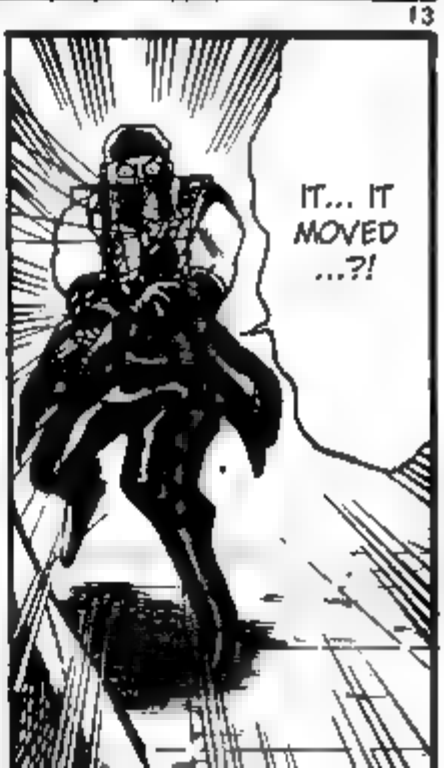


AAAAAAGGGHH!!!
MAKE IT MOVE, SADA-YOSHI-SAMA!
GET READY TO DIE!

GRR
...



DON'T SIT THERE SAYING *HWAH!* YOU MUST ATTACK!
HW-AH ...


IT... IT MOVED ...?!

GRRAAAARGH!!

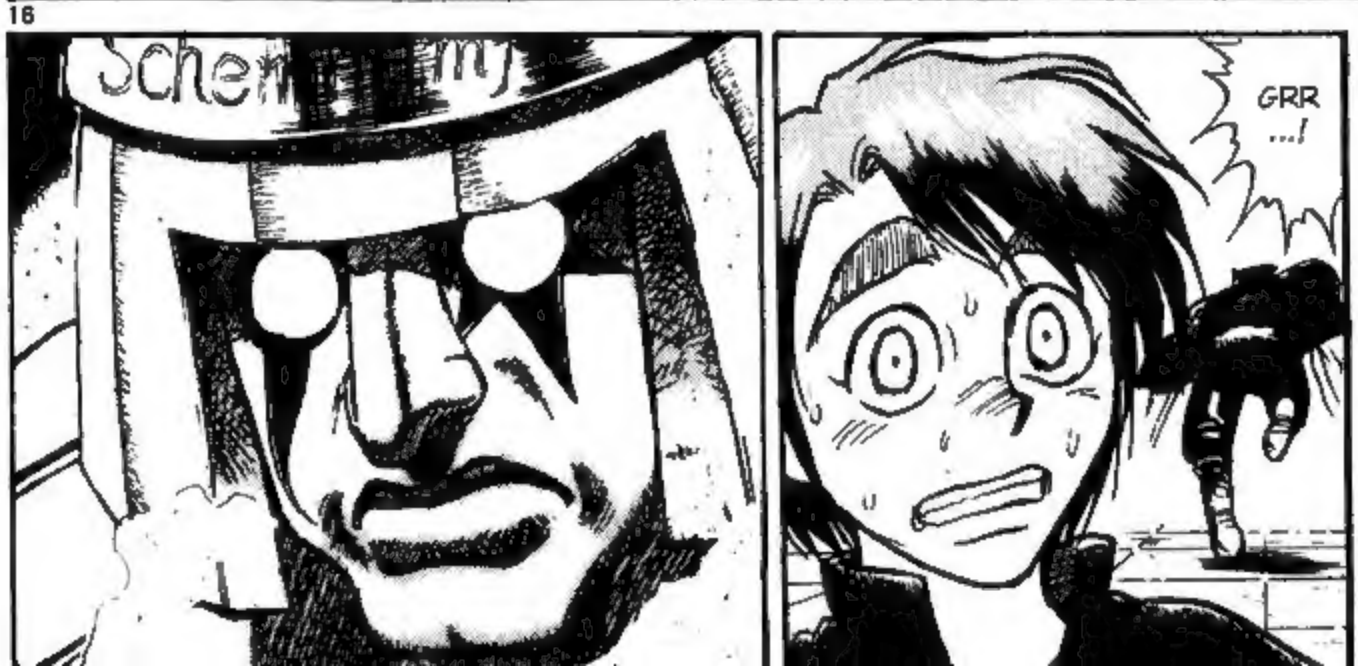
IF YOU WISH TO MAKE USE OF GOEL EMETH WITH THAT CHILD'S BODY, YOU MUST USE EVERY LAST OUNCE OF STRENGTH YOU HAVE
IT'S... SO HEAVY ...

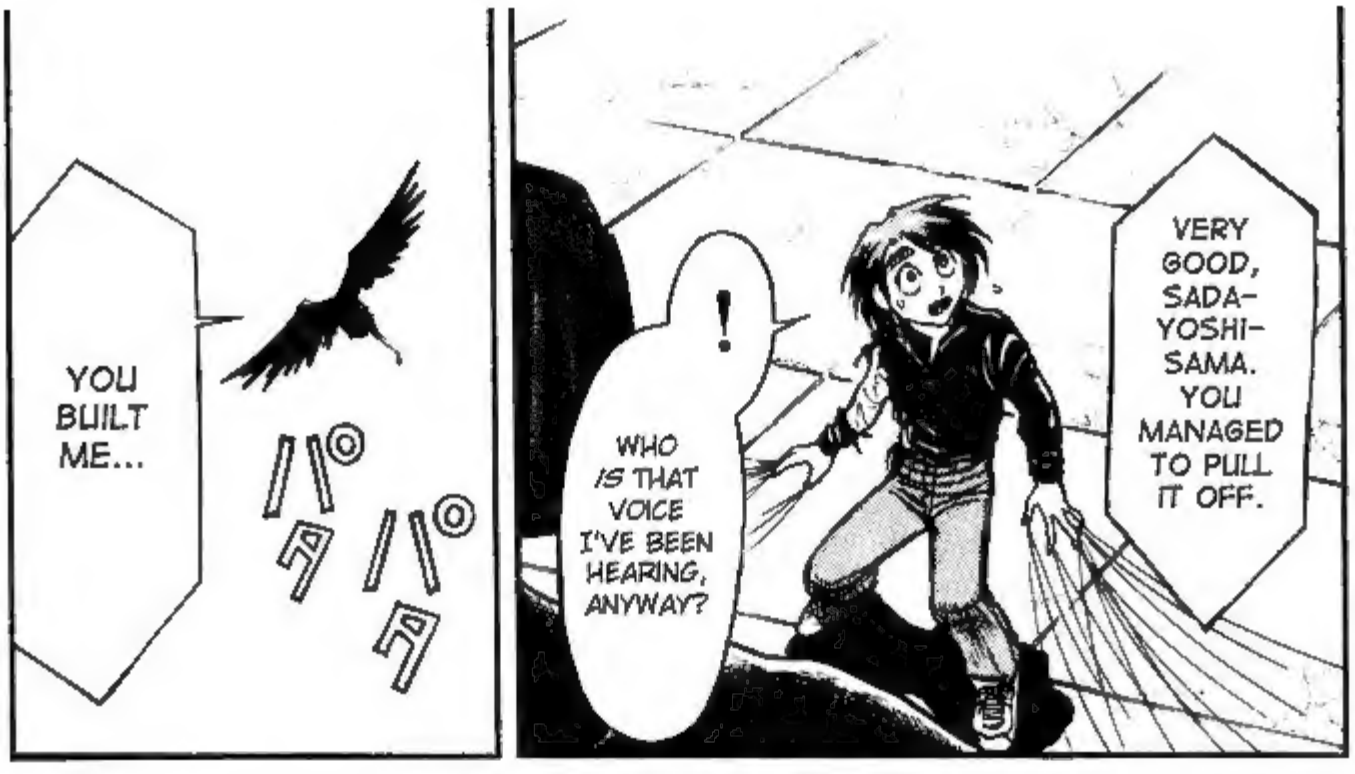
EVERY LAST... OUNCE ...

15
MY... MY SHOU-GETSU WAS DES-TROYED IN A SINGLE BLOW...
TH:S IS... ONE OF THE PUPPETS SADAYO-SHI BUILT HIMSELF ...

HE LEFT IT HERE FOR HIMSELF ?!




GRR ...!


YOU BUILT ME...
WHO IS THAT VOICE I'VE BEEN HEARING, ANYWAY?
!
VERY GOOD, SADA-YOSHI-SAMA. YOU MANAGED TO PULL IT OFF.

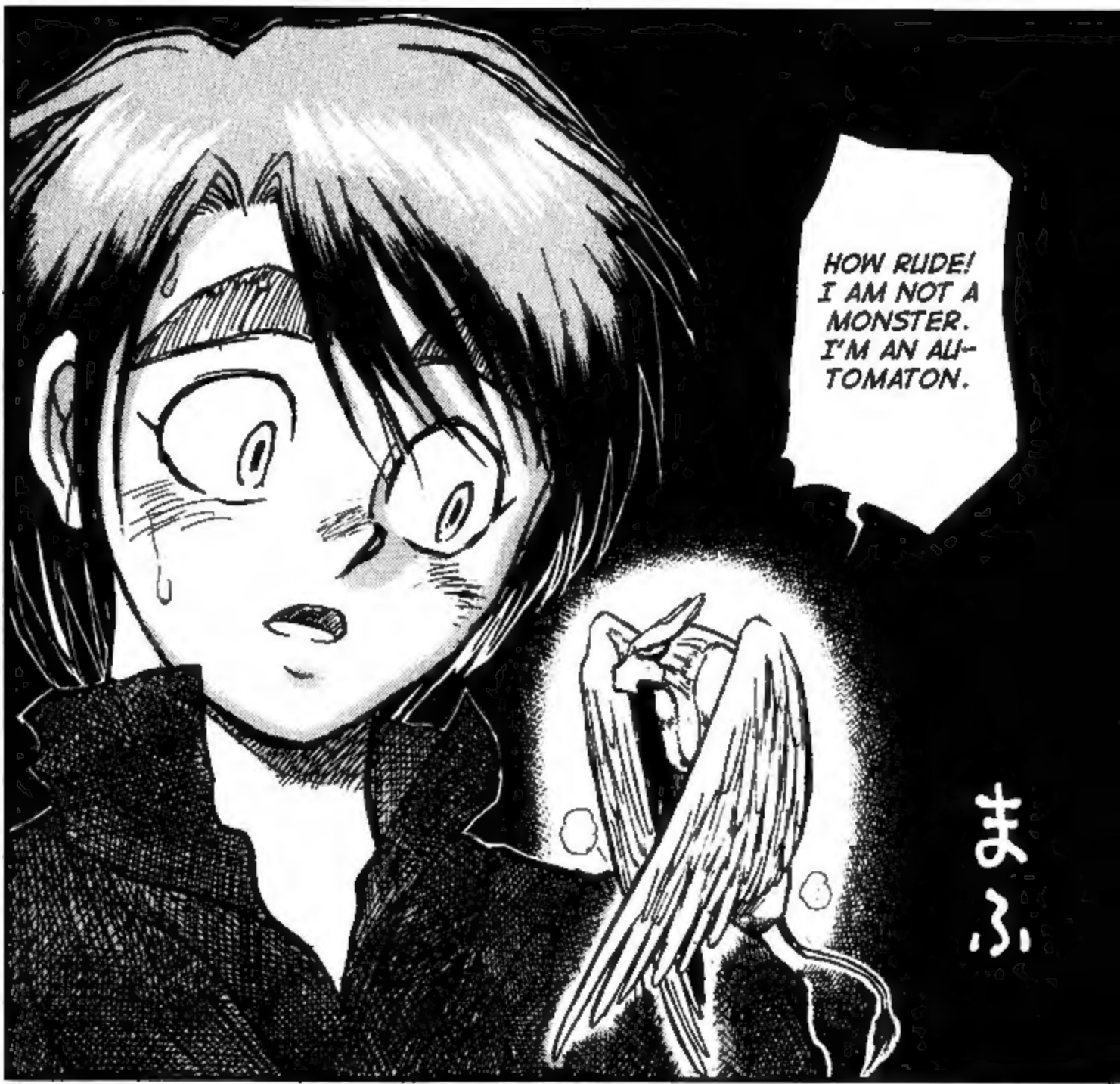
AND YOU WERE UNABLE TO RECOVER YOUR OWN MEMORIES.
SO THAT I MIGHT BE OF SOME USE TO YOU IN THE EVENT THAT ANY MISHAP OCCURRED ...
BEFORE YOU **DOWNLOADED** YOURSELF INTO THE BRAIN OF A CHILD NAMED MASARU.

AAAH! A MON-STER!

THAT YOUR MEMORIES HAVE NOT RESURFACED INSIDE OF THIS CHILD AT ALL, SADAYOSHI-SAMA!

...A BIRD? A TALKING BIRD?

I HAVE BEEN WATCHING YOU FOR SOME TIME, AND I HAVE COME TO THE CONCLUSION ...


HOW RUDE! I AM NOT A MONSTER. I'M AN AU-TOMATON.
まふ

R-RIGHT.
AH, IT SEEMS THE IN-TRODUC-TIONS WILL HAVE TO WAIT.
FIRST WE MUST DRIVE THESE PEOPLE AWAY, SADA-YOSHI-SAMA.

AN... AUTO-MATON ...?

SADA-YOSHI!!! ...!!
SFX: KLIK KLIK KLIK

translation by funnuraba.tumblr.com

OH... THANK GOD, IT'S JUST A DUMB TUTORIAL ENEMY.
I TOLD THE OTHER TWO TO WAIT OUTSIDE. I'M MORE THAN ENOUGH FOR THE LIKES OF YOU!
ギリギリ

These scanlations have been uploaded *only* to Batoto so that I can remove them if the series is ever licensed. Please read them there instead of on websites that rip them and watermark them to make a profit off your views!

Thanks to Judash137 on the mangafox forums for removing the Japanese text, and to the anonymous person who tipped me off to that!

Any group with more experience or skill is welcome to take over at any time or to redo chapters I have already done if they are below the quality that this series deserves.